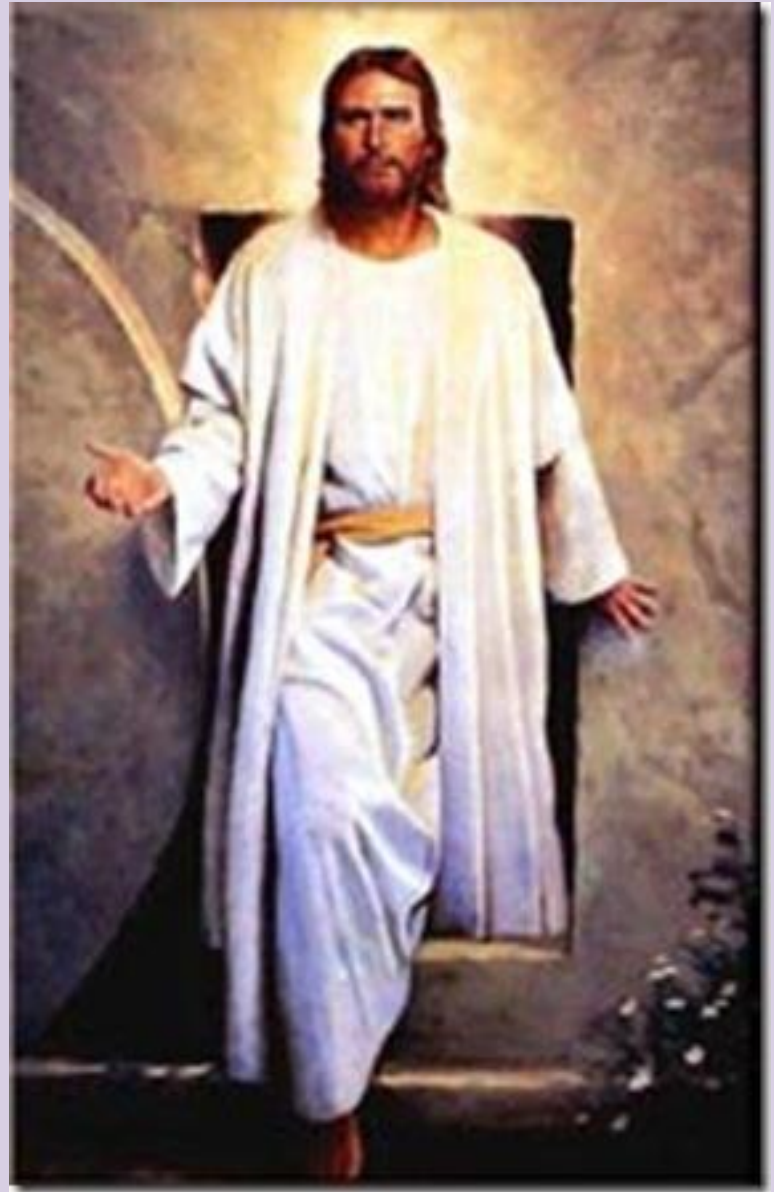


Acontecimentos na Bíblia que devem ser esclarecidos:



Os Semitas são povos que falam línguas que tiveram a mesma origem, foram formadas de uma mesma raiz. São os povos do Oriente, como hebreus, árabes... O povo semita era muito simples, bem diferente dos gregos e latinos. Estes falavam uma linguagem mais racional, cheias de abstrações e conceitos.

Os semitas não. Eram um povo intuitivo. Falavam corretamente e claramente o que pensavam. Por exemplo, um semita não usava expressão “natureza humana” ou “humanidade”, simplesmente falava “carne”.



Exemplo:-

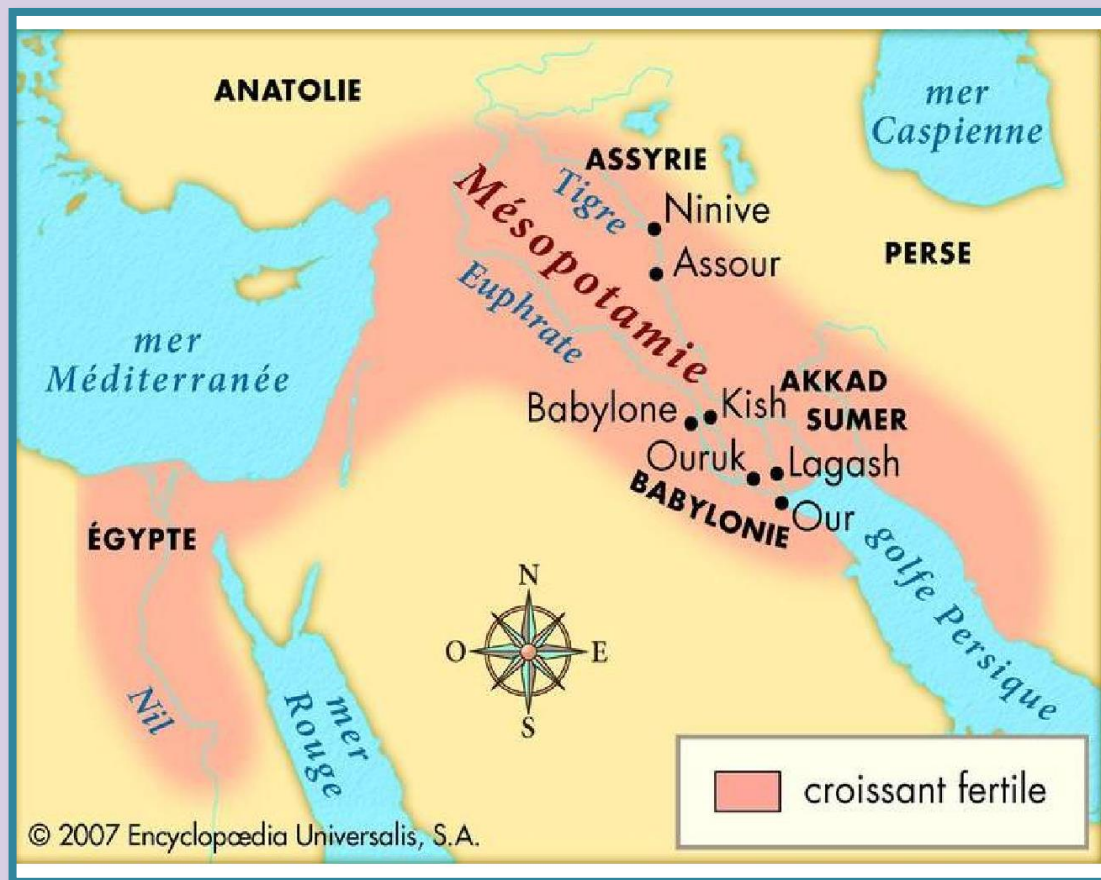
Para dizer que a mulher tinha a mesma natureza do homem, diz:

***“Eis agora aqui, disse o homem,
O osso de meus ossos e a carne de minha carne. Ela se chamará
mulher.”***

Os semitas
expressavam
o seu
pensamento
de maneira
concreta.



Outro exemplo:
Dizer que estava prestes
a morrer, o semita dizia:
“trazer a vida na palma
da mão”.
Por que?
Porque o que está na
mão, está para ser
entregue. Vejam como
Jó fala:
“Porei minha carne
entre os meus dentes,
E levarei na mão a
minha vida”. (Jó 13,14).



*Isaías diz: “Deus não tem mão curta”,
para dizer que Deus é misericordioso.*

É preciso levar em conta a língua semita para entendermos a Palavra de Deus.

Deus aceitou que a sua Palavra eterna, viva e verdadeira, ao ser transmitida, se revestisse da roupagem humana do povo simples que escreveu



O caso de Adão e Eva, por exemplo, o caso da cobra, da maçã... Essas figuras não nos interessam. Trata-se de um modo de falar simbólico. Criou-se dois personagens para nos transmitir que os dois, trocaram Deus pela serpente.

O escritor do Gênesis, inventou esse diálogo para nos mostrar que o **mal existe e que é a negação do Plano de Deus.**

O povo semita gostava, também, de falar em provérbios. Recorriam, também, a exageros para dar importância ao fato ou à pessoas. Ou então, diminuía bem algumas expressões para desqualificar ou dizer que as realidades que narravam eram menos importantes.

Exemplos:

- *“É mais fácil um camelo passar pelo buraco de uma agulha do que um rico entrar no reino de Deus.”* (Mt 19,24)

- *“Se alguém vem a mim e não odeia o seu pai e sua mãe.... Não podem ser meu discípulo”.* (Lc 14,26)

- *“Corta os pés e bebe vinagre quem manda recado por insensatos”* (Pr 26,6)

Outra coisa própria da língua semita era falar de qualquer coisa como se fosse um ser humano.

Assim, a cobra fala, o burrinho fala, outros ficam tristes, alegres... Como se fossem gente.

Os Salmos usam muito isso:

Sl 148 diz: *“Que o céu se alegre e a terra exulte!”*

Usam muito esse modo de falar, quando se referem a Deus. Na Bíblia, Deus fala, escuta, sacode o mar, salva o povo, anda, fica triste e se arrepende.

Deus quis que usássemos a linguagem humana para falar dele, e com ele, pois, como iríamos entendê-Lo?



Na Bíblia encontramos vários “gêneros literário”.

O que é isso?

È a forma, o jeito de alguém escrever. Assim há o jeito dos profetas falarem, dos Salmistas, dos reis e poderosos, como o jeito dos pobres e trabalhadores.

É o estilo de escrever.

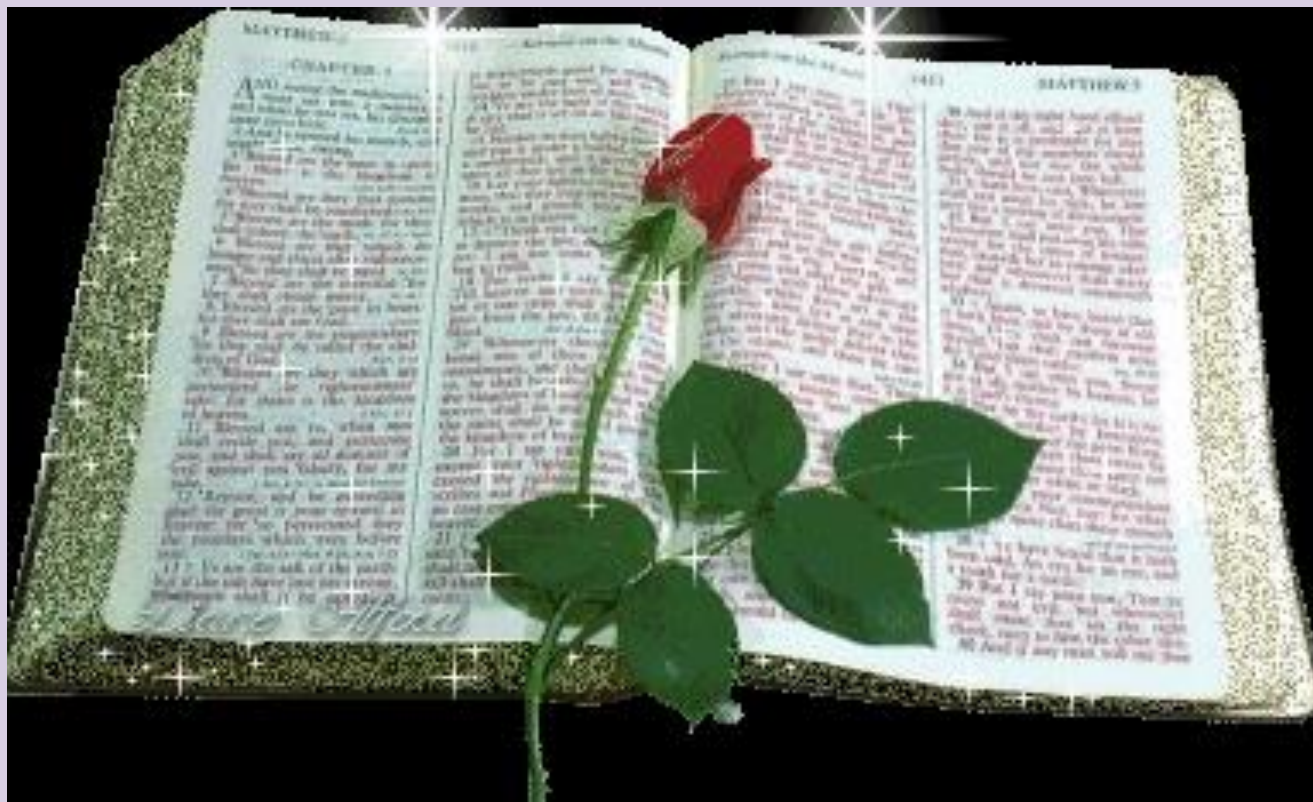
Na Bíblia há:

- História descritivas,
- Histórias populares,
- textos dialogados,
- Poesias,
- textos jurídicos,
- textos religiosos,
- futuristas,
- recomendações,
- epistolar (cartas).....



Muita coisa que “incuca” nossa cabeça se torna fácil de entender quando sabemos estas coisas.

Dilúvio, torre de babel, a criação, Abraão ir matar o filho, virar estatua de sal, e muitos outros exemplos são esclarecidos quando aprofundamos mais a questão da escritas, dos costumes e da língua do Povo de Deus



Exemplo de interpretações:-

- **A criação em 6 dias** – uma história criada para dizer-nos que foi Javé o Criador. Em 6 dias, nos diz que Deus tem ordem para criar. A criação do homem e da mulher é o ponto mais alto desta ação de Deus. Criou-os a Sua imagem e semelhança para podermos, nós, sermos participantes desta criação. Outra coisa é que a natureza não é divina, mas criada pelo Deus que é absoluto e único.
- **Eva feita da costela de Adão** – a mulher deve ser companheira do homem, estar ao seu “lado” (costela) em tudo na vida.
- **A serpente e a maçã** – Isso quer dizer que o casal trocou o paraíso que Deus lhes havia dado pela serpente e maçã com a desobediência.
- **Abraão que vai matar seu único filho** – Deus é único, absoluto e fazer sua vontade é a tarefa dos humanos. Abraão é símbolo de toda humanidade que tem por missão na vida, cuidar da vida e ser submisso somente a este Único Deus.
- **Cain e Abel** – Cada um é protetor de seu próximo e não inimigo. Já aqui, temos o princípio da fraternidade que é quebrada. Ensina que o mal, o pecado está dentro de cada um de nós.

Nunca devemos ler a Bíblia ao “pé da letra”.

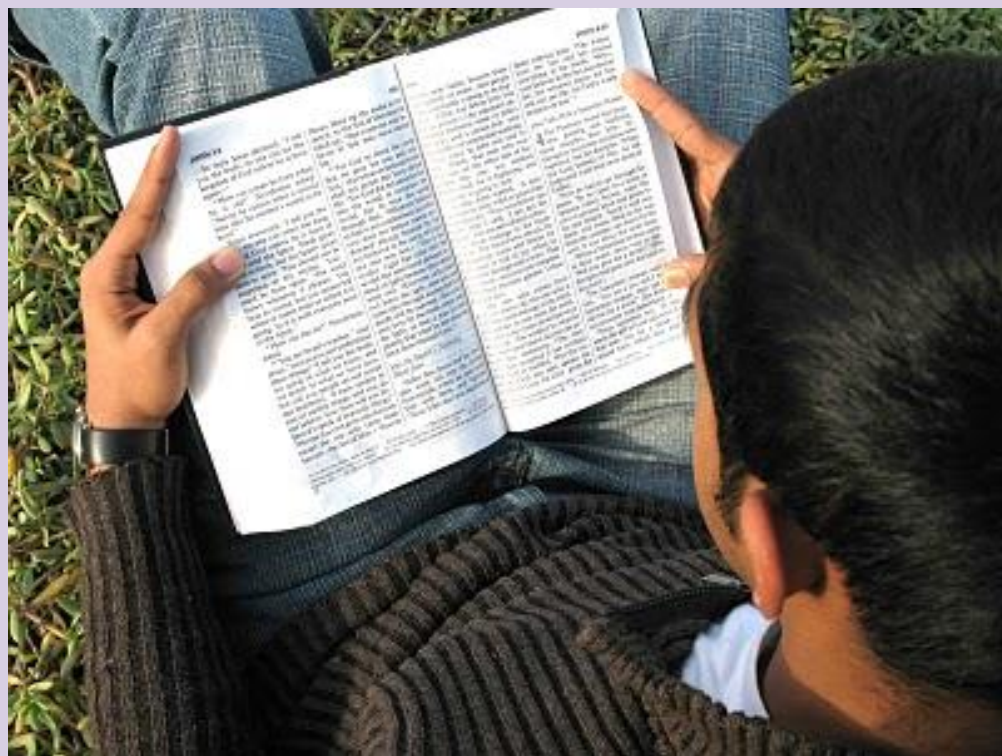
Corremos o risco de entender “no avesso”.

Não podemos esquecer nunca que a língua Semita usa muitos símbolos e figuras.

Por isso, é preciso procurar ajuda, estudar mais estes aspéctos da Palavra de Deus.

O próprio Deus, respeitou tanto isso, que quando Jesus vem ao mundo fala a língua do lugar, usa tudo que o seu povo usava, tem um comportamento igual seu povo e usava figuras e símbolos para ensinar. Vejamos só para exemplificar, as Parábolas de Jesus.

**Xi..... Vou
precisar de
ajuda !**



Há passagens na Bíblia que têm várias interpretações. Nem sempre é fácil você encontrar uma tradução que venha diretamente do hebraico e do grego.

Mas, as Bíblias na língua portuguesa e brasileiras são muito boas. Para nos ajudar devemos ler as notinhas no rodapé das páginas. Elas esclarecem bastante a leitura e o estudo.

**O mais importante
é a mensagem, é
conhecer o Projeto de
Deus.**



1 – Como viram esta
aula? Esclareceu?
Ajudou?

2 - Quais as dificuldades
que temos ao
ler a Bíblia?

Que Deus nos ilumine sempre !



Texto:- Cadernos do Cebi
Caminhos da Bíblia (Ed.Paulinas)
Apontamentos de Cursos

Imagens – Internet

Formatação – I.M.Eunice wolff

